Leg.º 2.º de la V. al n.º 25.

Comedia reformada 1

En 3 Actos

Tea 1-90-8 A

Las Visperas Sicilianas

Año 1808

[redacted] — [redacted]

1.er Appte. 1

1

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Personas

Ortig.s - Carlos Verney x Heilier +

Robl.n - Baron +

Carr.p - Progita -

Diez - Federico +

Casanova - Honorato

Baca - Guillermo

Soto - Conrado +

Coleta - Ysabel +

2.a Galan - Leonor +

Mig - Luisa +

Damas y Pueblo Siciliano

Ayuntamiento de Madrid

Acto 3.º

El Teatro figura una calle. Despues que cantan dentro el 4.º sale Juan de Prosita, cuyo trage será con desaliño natural de un loco, y luego S.r Federico

Scena 1.ª

Prosita y Federico M.ca

Mus.ca -- Los Reinos felices
de Francia y Sicilia
para siempre unidos
para siempre vivan,
repitiendo los ecos sonoros
q.e vivan felices q.e triunfen gloriosos

Prog -- ¡Ah mal haya los acentos
con que estan solemnizando
su propia infamia, esos viles
que parecen bien hallados
con las cadenas q.e arrastran!
pues de su peso olvidados

Ayuntamiento de Madrid

se entregan al regocijo,
y obsequian à sus tiranos.
No puedo sufrir sus voces,
y asi para no escucharlos,
mientras cantan su ignominia
al barrio mas apartado
de la ciudad me retiro
hasta q.e sea pasado
el festejo (al entrar S.n Fed.o

S.n Fed.o -- ¿Juan de Prócita?
Proz.- ¿Quien mi nombre ha pronunciado?
¿mas q.e miro! ¿Federico?
Fed.-- Amigo, llega à mis brazos:
[struck through] ¿tu en Palermo?
Proz.- si, y te afirmo
que siento el haver llegado
en el dia del festejo.
Fed.-- ¿Pues como havias olvidado
q.e hoy es aquel triste dia
en q.e se cumplen diez años

Ayuntamiento de Madrid

q.e el yugo francés sufrimos
como miseros esclavos;
y por esto nuestros dueños
con festejos y saraos
solemnizan su victoria,
haciendo el pueblo en su aplauso
funciones q.e ser devieran
fiestas de luto y de llanto?
¡Bien ese olvido acredita
q. tanto te has empeñado
en fingir q.e loco estás
q.e el juicio te va faltando
de veras!
Prog.-- Si Ferrario;
Loco fingido me hallo;
pero tantas son las penas
q.e me han puesto en tal estado,
que imagino q.e ellas mismas
de la ficcion q.e causaron
han de hacer la realidad.

Ayuntamiento de Madrid

Fed.-- ¿En fin, q. fruto has sacado
de tu viage? ¿di, podrémos
lisongearnos de q. al cavo
ha de llegar la venganza
à borrar tantos agravios?
Prog.-- ¿Nos oye alguien?
Fed.-- No, q.e todos
divertidos ò empleados
en la funcion, nos permiten
q.e podamos este rato
hablar con seguridad.
Prog.-- Pues sabe q.e aparentando
ser loco, y asi vestido
con aqueste humilde sayo,
recorri quantas aldeas
cercan la ciudad, notando
las fuerzas del enemigo
sin dar à nadie cuidado,
pues de un loco q.e desprecian
ninguno quiere hacer caso.

Ayuntamiento de Madrid

No huvo corrillo, ó tertulia
de franceses, ó aldeanos,
donde no me introdugese
mil delirios inventando;
y asi con esta invencion
dichosamente he notado
mucho miedo en el frances,
mucha ira en los sicilianos:
estos desean venganza,
y aquellos la estan temblando;
y haviendo cuerdo elegido
los q.e porque mas osados
para empezar la venganza
los hablé determinado
fiandolos el secreto:
los hice ver el estado
de nuestra infelice patria;
los hice ver al tirano,
y enfin por mi persuacion
tenemos ya sublevados

Mca. [illegible]

Ayuntamiento de Madrid

en secreto muchos pueblos,
y ā vengar determinados
en un dia, las ofensas
recividas en diez años
Fed-- ¡Oh que noticia tan grata!
¿pero estas asegurado
del silencio?
Prog-- Conociendo
q.e el ha de ser en tal caso
quien la victoria asegure,
de modo me he manejado
q.e hasta q.e llegue el momento... Preludio
Fed-- Aguarda, pues continuando,
las mascaras aqui vienen
Prog-- Mientras pasan, á este lado
nos retiremos. se retiran Cantan, y āpoco lo interrumpen las cajas tocando llam.da
Fed-- Bien dices ~~Mea~~
Prog-- ¿Mas q.e rumor impensado
ha interrumpido el festejo?
Fed-- Yo le admiro, y no le alcanzo.

Ayuntamiento de Madrid

D. voces — A las armas, a las armas
Fed.-- A las armas los soldados
acuden.
Prog.-- Y todo el pueblo
corre por distintos lados:
Gran novedad hay sin duda.
Fed.-- ¿Progita, si por acaso
descubrieron tus designios?
Prog.-- Por imposible lo hallo.
Fed.— No tan confiado estés
por mas q. sea el cuidado
conque la intriga manejas;
por que no faltan malvados
que amantes ciegos del oro
no tienen ningun reparo
en sacrificar por él
los deveres mas sagrados.
Prog.-- Si: no hay patria tan feliz
q. aveces no haya llorado
en algunos de sus hijos

Ayuntamiento de Madrid

sus ~~males~~ mas crueles contrarios.
Enfin, vamos à indagar
de que causa ha dimanado
esta repentina alarma.

Fed-- Aguarda, por q.e Conrrado
se acerca, y el nos dirá
lo q.e ha avido

Scena 2.a

Dhos y Conrrado

Conr-- ¡Oh desdichado
pueblo de Sicilia!

Fed-- ¿Amigo,
que nuevos males han dado
causa à tal exclamacion?

Conr-- Los mismos q.e ha tantos años
lloramos, si bien parece
q.e mirando esos tiranos
que ya no pueden ser más,
van industriosos variando
el aspecto de su crimen,
para q.e sea nuestro daño

Ayuntamiento de Madrid

mas nuevo cada momento.

Mas no havia reparado; (viendo à Progita

¿Progita, vos en Palermo?

Prog.- En este instante he llegado,
y à Federico informava
del plan q.e dejo trazado
para vengar à la Patria,
quando el rumor impensado
de esas casas, dio motivo
à que temiesemos ambos
q.e se havia descubierto.

Conn- Bien podeis tranquilizaros,
pues otra ha sido la causa.

Fed.- Ya saberla deseamos.

Conn. Entre el inmenso gentio
q. el festejo ha convocado
en las calles de Palermo,
iba una señora al lado
de su esposo, y un frances
de su belleza encantado

Ayuntamiento de Madrid

aprobechando un descuido
puso atrevido los lavios
en el rostro de la Dama:
su esposo entonces airado,
à vista de tal ultrage,
sacò el acero bizarro
y dejò muerto à sus pies
à aquel francés temerario.
Fed-- ¡Justa venganza!
Prog- No hay hombre
que procediera mas cauto
en un lance semejante.
Conm-- Todos los q.e presenciaron
el suceso lo decian;
pero haviendo allí llegado
Carlos nuestro odioso dueño,
àpesar q.e le informaron
de la justicia y razon
de aquel esposo, ha mandado
que le quitaren la vida,

Ayuntamiento de Madrid

diciendo, q.e el q. fue osado
à dar à un frances la muerte
no paga sino espirando.
A vista de una sentencia
tan injusta, amotinado
todo el pueblo, se empeñò
en salvar al hombre honrrado
q.e por defender su esposa
se mirava sentenciado
lo mismo q.e un delincuente.

Fed-- ¿Y en efecto lo lograron?

Conr- Lo ignoro, pues al instante
en las guardias han tocado
llamada, y toda la tropa
se armò contra los paisanos;
siendo tal la confusion,
q.e huve de ponerme en salvo
por no perecer allì.

Prog-- ¡Que nacion, cielos sagrados
es esa nacion francesa

Ayuntamiento de Madrid

q.e domina atropellando
divinas y humanas leyes.

Fed.-- No se vio mayor tirano
q.e el frances: su odioso yugo
es preciso sacudamos.

Conra.- Para esa empresa, sin duda
todo honrrado siciliano
dara con gusto su vida.

Fed.-- Todos estan irritados,
pero los tres con mas causa,
pues à los comunes daños
q.e toda la patria llora,
juntamos nuestros agravios.
Vos por Padre de Isabel
cuya nobleza y recato
ofende publicamente
con necios amores, Carlos
nuestro tirano Virrey.
Vos Prosita, pues la mano
de Isabel, ha de ser vuestra;

Ayuntamiento de Madrid

y yo, porque siendo hermano
de Leonor, fuerza es q.e mire
en su desayre mi agravio;
pues haviendola servido
el Virrey, solicitando
ser su esposo, de repente
de su promesa olvidado,
publicamente la ofende
su belleza despreciando.

Prog.. Dices bien; pero en un dia
sabrémos vengar osados
à la Patria, y à nosotros.

Conm.. Ese dia deseado
pende de tu diligencia. (toca D. la Caja à bando

Prog.. Todo se halla preparado
para la empresa.

Conz.- Las Caxas
parece tocan à vando

Fed.- ¿Que nueva inhumana ley
nos impondrán los tiranos?

Prog.. El Virrey aqui se acerca;

Ayuntamiento de Madrid

aguardaré retirado
á q.e pase, no me vea... (V.e 1º

Conr.- Bien dice: nro cuidado
ha de burlar su malicia.

Fed.- Nada está de mas, tratando
con hombres tan suspicaces.

Scena 3.a

Dhos, Carlos, el Baron, y Sold.s

Car.- Haced se cumpla ese vando
con todo rigor: conozcan
esos miseros esclavos
la dureza de su suerte.

Conr.- Harto, ay mi Dios! la lloramos! (ap.

Fed.- Disimular es preciso
y llegar á hablarle.

Conr.- ¡Vamos,
pues el cielo asi lo quiere.
¡Señor, pues tan irritado
Vuecelencia!..

Car.- No hay instante
q.e no den los Sicilianos

Ayuntamiento de Madrid

nuevas causas à mi enojo.

Con--¿Pues señor, en q.e han faltado
à complaceros? ¿no son
unos dociles vasallos?

Car--No son sino unos rebeldes.

Con--Ved q.e ese nombre---

Car-Conrrado,
en lugar de disculparles
seria mas acertado
q.e tratarais de cumplir
mis ordenes.

Con-Con cuidado
procuro siempre savelas
para cumplirlas.

Car--En vano
con fingidos rendimientos
solicitais sincerarus
quando estais contraviniendo
al vando q.e publicado
esta ya. Ola, quitadles
las espadas. (los sold.s lo hacen

Ayuntamiento de Madrid

Conra - ¡Que he escuchado!
Ped -- Señor, mire Vexcelencia
q.e á proceder tan extraño
no dimos ningun motivo,
pues que siempre...
Can - Es escusado
q.e os pretendais livertar
del vando ya publicado,
en que pena dela vida
prohivo álos sicilianos
vsar armas, ni tenerlas
en sus casas.
Conra - Yo no trato
de averiguar el motivo
de tan rigoroso vando;
pero solo os represento
q.e la espada es tan vsado
adorno dela nobleza,
q.e haceis vn notable agravio
à los nobles, prohiviendo

Ayuntamiento de Madrid

que puedan llevarla al lado
para su adorno y defensa
Car. — Nobles, plevayos, y quantos
viven en Sicilia, todos
son unos tristes esclavos
dela francia. Ni uno solo
ha de poder ir armado,
porque asi veo conviene;
y en fin, por q.e yo lo mando
y mi voluntad, es ley.
Prog. — ¡Hay mas odioso tirano!   al Partidor
Bar.n — En lugar de pretender
los nobles ser escusados
de prohivicion tan justa,
devieran mirar q.e han dado
la causa à que se publique;
puesto que un noble fue osado
à dar la muerte à un francés.
Conr. — Es verdad; mas fue insultado
por el agravio q.e él le hizo.

Ayuntamiento de Madrid

Car. - ¿Y quien ha dado à un esclavo
derecho contra su dueño?
Conm. - ¿Y qué, son los sicilianos
esclavos de los Franceses?
señor, perdonad si os hablo
con alguna claridad.
Hoy mismo cumplen diez años
que el exercito frances
entró en sicilia llamado
por sus propios naturales,
que viviendo disgustados
ellos mismos se ofrecieron
à ser humildes vasallos
de la Francia, y ellos mismos
puede ser alucinados
con las brillantes promesas
del frances, q̃. como hermanos
dixo q̃. los miraria,
se estavan ~~congratulando~~ regozijando
de su acertada eleccion.

Ayuntamiento de Madrid

Enfin, en silencio paso
quan pronto sus ilusiones
desvaneció un desengaño,
y voy á que despues de esto
tomasteis, señor, el mando
como Virrey de este Reyno;
y entonces todos hallamos
nuevos motivos de gozo
oyendo lo q.e en aplauso
de vuestras prendas, la fama
publicava: apresurados
corrimos á v.ros pies,
buscando en ellos amparo.
Ah señor! ¿será posible
que este Virrey tan amado,
este que era la esperanza
de Sicilia, tan airado
se muestre contra nosotros?
Mirad á los Sicilianos
como hijos, puesto q.e ellos

Ayuntamiento de Madrid

como su Padre os miraron.
Borrad, señor, de su frente
la triste insignia de esclavos,
y dadles nombre de amigos, || Ofic un lado
pues como tales llamaron
vuestras tropas...
Can.. Basta ya.
Baron vamos á Palacio
q. ya se acerca la noche
y ha de empezar el sarao
donde me aguarda Ysabel,
pues para evitar q. acaso
faltase; quise advertirla
con un expreso recado.
Conra: ¿Asi me volveis la espalda
mis suplicas despreciando?
Carl.. Si; porq. en ellas observo
el odio disimulado
de todos los de Sicilia.
Es muy cierto q. en sus labios

v

Ayuntamiento de Madrid

tan solo hallo rendimientos;
pero sé que en qualquier caso,
como rebeldes se muestran
y siempre están anhelando
sacudir el Frances yugo:
supuesto, pues te han buscado,
q.e ó padecer ó morir
todos están condenados -- (Vase)
Bar-- Esa deve ser su suerte --- (Vase)

Scena 4.a

Conrrado. Federico y Rogita

Conr-- Si, mas sabrémos viranos
preferir....
S.r Rog-- Guardad silencio,
ved q.e aun no es tiempo Conrrado.
Con-- Ay Dios! ¿y quando será?
Fed-- Cada instante va aumentando
el peso de nuestro yugo,
y nos va tambien quitando
los medios dela venganza.

Ayuntamiento de Madrid

¿Estando ya desarmados
que hemos de hacer?
Prag- Claudio
sabrá frustrar ese bando;
voy á seguir disponiendo
la conjuracion: entanto
id á Palacio los dos,
pues al dispuesto sarao
seria un crimen faltar. 1º
Conr- ¡Que obligados nos veamos
no solo á sufrir el yugo
sino á obsequiar al tirano!
Prag- Preciso es disimular:
hasta q. por nuestra mano
tomemos justa venganza.
Tiemble de mis iras Carlos,
pues si qual loco fingido
no logro lo q. he trazado,
sabré loco verdadero
darle muerte temerario,

Ayuntamiento de Madrid

vengando en su infame pecho
à mi patria, y mis agravios -- (vase

Cona-- Eso si, morir primero
q.e sufrir à estos tiranos -- (vase

Fed-- Pues Carlos desprecia el ruego,
arme la razon los brazos -- (vase 2.° clar.

Scena 9.a

Isabel y Leonor, en mutacion
de sala de Palacio

Leon - ¡Hallante en Palacio extraño!
¿no me dixiste Isabel
q.e no vendrias à el?

Isab - Falté, Leonor, por mi daño
à lo que dicho te havia
pues dispuso mi hado injusto
q.e haga por ageno gusto
lo q.e yo por mi no haria.
El Virrey me convidó
por un expreso recado:
mal dixe, me ha convidado,
mejor diré me obligó:

Ayuntamiento de Madrid

como tirano me llama;
y yo aunque sufro, y padezco,
como vna esclava obedezco.

Leon.- El te busca como Dama,
y asi mis zelos aumenta,
pues conviandote à ti
sin acordarse de mi,
los desaires acrecienta.

Isab.- Siente el desaire Leonor;
pero los zelos olvida,
pues à costa de mi vida
sabrè despreciar su amor;
y estraño mucho q. vea
el tuyo en tan alto grado
q. viendose despreciado
prosiga en tan necia idea:
Con vn hombre tan cruel
vna pasion tan constante
te desdora

Leon.- Fue mi amante,

Ayuntamiento de Madrid

no te admires Ysabel.
Aquellos primeros dias
que nuestra patria mandó
tan buenas prendas mostró
q.e conquistó el alma mia.
Solicitó fuere suya
de mi belleza prendado,
no quizas por no haver mirado
amiga Ysabel, la tuya;
y tan fino se mostró,
tan conforme à mi deseo
que le rendi por trofeo
el alma que pretendio.
Alegre me lisonjeaba
de tener tan fino amante
quando él en un solo instante
no rasgó el velo q.e ocultaba
su tirano corazon,
y el q.e las delicias era

Ayuntamiento de Madrid

no [de Sicilia, como fiera
[aterro à nuestra nacion.
~~No hubo yugo mas pesado~~
Mas no hay yugo mas pesado
que el que nos hace llevar
mas yo no le he de culpar
sino aquien tiene à su lado.
No amiga, Carlos no es
el terror dela nacion,
sino ese infame Baron
que su consejero es.
Por el le abominan todos,
y por el la Patria llora.
Isab.- Como tu pecho le adora
busca tan extraños modos
de disculpar su crueldad;
pero es temerario empeño:
llamale en buen hora dueño,
mas no niegues la verdad:
Es un monstruo de ambicion,
La y justo sea ò injusto

Ayuntamiento de Madrid

su ley es solo su gusto,
su capricho su razon:
Este es Carlos, y no sé
como al verlo q.e es hoy dia,
tu corazon todavia
le quiere por lo que fue.

Leon- Esta falta q.e en mi ves
tan rara no la contemplo
q.e en ti no tenga un exemplo.

Isab.l En mi? yo ignoro qual es.

Leon.a - Saber que el juicio perdio
Juan de Rogita tu amante
y le dispensas constante
el amor q.e se grangeo
quando cuerdo pretendia
tu corazon y tu mano.

Isab- Piensas defenderte en vano
con esta constancia mia:
si mi galan enfermó
no es bien q.e mi odio merezca

Ayuntamiento de Madrid

sino q.e le compadezca
quien quando sano le amó.
Y asi en lugar de olvidarle
mucho mas devo quererle
q.e hay por que compadecerle
si antes huvo por q.e amarle;
y es necia comparacion
la que entre ellos se establece,
que Carlos odio merece,
y mi amante, compasion.
En fin aunque supusiera
que Carlos disculpa tenga,
no es justo q.e se mantenga
tu pasion qual antes era,
pues con el mayor desprecio
tus finezas recompensa;
y amor q.e vive en la ofensa
es Leonor amor muy necio.
Leon - En esa ofensa q.e lloro
fundo la razon de amarle

N. 7 17
Mus. de Inst. Prel.

pues q.e pretendo obligarle
por restaurar mi decoro.

Nadie su amor ignoró;
el tiempo es q.e fué quentiva
y ahora q.e ingrato me olvida
no que lo ignoren busco yo;
con que aqueste amor q.e ves
disculpale de su error
pues aunque parece amor
es más un propio interes.

En un tiempo mas dichoso
mi esposo dijo seria
y ha de ser por vida mia
no en todo trance mi esposo;
y asi no te admiraras
quando en su amor persevero
viendo q.e solo le quiero
por que no me ofenda mas.

Isab. - De ese modo... mas ya creo
q.e va à empezar la funcion.
Leon. - Deja q.e vaje al salon
antes q.e tu, pues deseo

Ayuntamiento de Madrid

hablar à carlos.

Isab.-- Con gusto
te cedo la preferencia
sin hacerte competencia.

Leon.-- Hoy su desden tan injusto
veré si puedo vencer
oponiendo à su rigor
las finezas de mi amor.-- (V.e

Isab.-- Juzgo q.e en vano ha de ser,
q.e un objeto aborrecido
quanto mas es cariñoso
tanto se hace mas odioso.

Scena 6.a

Ysa. y Conrrado

Conr.- Todo esta ya prevenido
para empezar la funcion,
y el Virrey venir me ordena
ā buscarte.

Isab.-- ¡Ay Dios! q.e pena
previene ā mi corazon!

Ayuntamiento de Madrid

Conr.- Bien sé te ha de disgustar
su amor y necia porfia;
pero un esclabo hija mia
debe sufrir y callar.
Con hombre de tal poder
ser muy discreta es forzoso,
pues ni el desden rigoroso
le debe tanto ofender,
que de su amor olvidado,
heche mano del rigor,
ni ha de ser tal el favor
q.e le deje esperanzado.

Isab.- Aunque su odio es tan terrible
le prefiriera gustosa
á su pasion amorosa.

Conr.- Es un hombre aborrecible;
pero sufrirle es forzoso
pues lo quiere asi la suerte,
hasta q.e dandole muerte
de su yugo ignominioso

(1.° — Mta. Pdre. P.a Bayle.)

Ayuntamiento de Madrid

nos podamos libertar.

Isab.- ¡Oh llegue pronto ese dia!

Conr.- Calla, y sigueme hija mia
no demos q. sospechar -- (v.^{tas} juntas) 2.ª

Scena 7.ª Boyle

Salon regio con varias mascaras, que si se quiere pueden vailar una contradanza Carlos, y el Baron, se pasean sin atender à Leonor

Bar.^n- ¡Porfiada està Leonor!

Car.- Ya me falta el sufrimiento
para tan necia porfia.

Leon.- Ni aun una mirada debo
à su atencion. Vive Dios
q. ya es mucho su desprecio.

Bar.- Ya viene Isabel.

Car.- Mejor
dixeras q. viene el Cielo:
Ola, suspended el baile
hasta q. tome su asiento
la hermosa Isabel.

Ayuntamiento de Madrid

Scena 8.ª

Dhos Conrrado, Ysabel, y Federico.
Las Mascaras, pasan su Vaile, y Carlos
lleva à Ysabel asentarla àsu lado

Conr.– Señor,
tanta honrra no merecemos.
Car.– La hermosura de vuestra hija
es digna del trono mismo.
Ysab.– Lisonjas, señor, son esas
propias de vn galan discreto,
que sé devo agradecer,
aunque creerlas no devo.
Car.– Tomad asiento àmi lado,
y continuad el festejo
en obsequio de Ysabel ✕✕
Leon.– ¿Federico, hay mas completo
desaire?
Fed.– Leonor, suframos
q.e yo mas q.e tu padezco,
pues sufro por ti, y por mi
la afrenta de este desprecio ✕✕

Mca. 2.da

✕✕ Bayle

✕✕ Mca. ~~2.da~~
Siguen bailan-
do, y entanto
habla Carlos
con Ysabel

Ayuntamiento de Madrid

Car. - ¿Que enfin mi amor no consigue
vencer tu rigor severo?
Isab. - No es rigor dudar la dicha.
Car. - Si lo es, quando padezco
mil tormentos, cada instante
que esa duda está poniendo
obstaculos à mis dichas;
y asi para q.e mi fuego
pueda aliviar con tu mano. - le và à coger la mano, y ella se retira
Isab. - ¿Señor, q.e haceis?
Car. - Tanto incendio
aplacar con esta nieve
Conr. - ¿Que esto consienta?
Isab. - Teneos
y advertid...
Car. - Todo es envano.
J. Progita - Traicion, traicion - ✠ Para la m.ca
Car. - Ved q.e es eso: ✠
¿quien con sus voces altera
mi palacio?

Ayuntamiento de Madrid

Bar.. Un hombre veo
que se acerca presuroso,
aunque la guardia à su empeño
se opone

J. Prog.ᵃ ¡Miren se todos
que yo tengo pribilegio.

Isab.. De Progita es esta voz.

Fed.. ¡Algun nuevo mal recelo!

Leon.. Yo no recelo ninguno,
pues los muchos q.ᵉ yo siento
me impiden q.ᵉ tema otros.

Scena 3.ᵃ
Otros y Progita

Prog.. Por fin ya logrè entrar dentro.

Car.. ¿No es Juan de Progita el loco?

Bar.. El mismo es.

Prog.. ¡Que miro cielos!
Isabel està a su lado;
mucho serà q.ᵉ mis zelos
no hagan cierta mi locura.

Car.. ¿Quien te ha dado atrevimiento

Ayuntamiento de Madrid

para entrar en mi palacio,
é interrumpir el festejo?

Prog.-- A mi ficcion acudamos. (ap)
si, si: andemos con festejos
que en ellos hay mil peligros.

Car.-- Que dices?

Bar.-- No està en su acuerdo
y asi no hay porque escucharle.

Prog.-- Y quien es à todo esto
el Virrey q. à todos manda?

Conra.- Seguirle su industria quiero (ap)
por si importase: El Virrey
es su Excelencia.

Prog.-- Por cierto
que està bien acompañado:
Niña, apartaos al momento
de su lado (La aparta de Carlos)

Car.-- Temerario,
sal de Palacio, ó severo
te harè saltar à la calle

Ayuntamiento de Madrid

por un balcon.

Prog.-- Bueno es eso,
de arriba abajo, qualquiera
puede saltar; yo me ofrezco
à hacer más si lo mandais;
q.e es dar un salto ligero
desde la calle al balcon.

Car.-- Por loco, tu atrevimiento
no castigo con la muerte.

Prog.-- Mas loco eres tu, pues veo
q.e haces tantos disparates;
pero à bien q.e todo el pueblo
està pronto à corregirlos.

Car.-- ¿Me dices? q.e aunque en tu acuerdo
no te hallas, me haces temblar.

Prog.-- ¿Hiciera lo q.e tu has hecho
el loco mayor del mundo?
A los nobles y pleveyos
prohives q.e traigan armas
y admites en el festejo

Ayuntamiento de Madrid

áquien consigo las lleva,
y ocultar.
Car.. ¿Que estas diciendo?
Bar.. No despreciareis el aviso,
q̃ aveces los locos vemos
q̃ aciertan.
Car.. Explicate,
si es q̃ eres capaz de hacerlo.
¿Quien en Palacio trae armas?
Prog.. Las personas q̃ tu mesmo
distingues mas; las mugeres.
Bar. Las mugeres?
Prog.. Si por cierto:
no hay mayores enemigos
puesto que en sus ojos bellos,
con su agradable sonrrisa,
y con el expresivo acento
de su voz, llevan las armas
con que dan à qualquier pecho
la herida mas penetrante.

Ayuntamiento de Madrid

22

fiate de ellas, q.e presto
te ha de pesar; y no creas
q.e yo esté siempre teniendo
cuidado de ti como ahora
que ya dejo todo el pueblo
á las puertas de Palacio.

Bar.— ¿Luego tu eras indiscreto
quien gritó traicion?

Prog.— Yo fuy,
pues traicion es, al pretexto
venir mugeres con armas,
quando como ley se ha puesto
q.e no las traigan los hombres.

Car.— ¡Y que tenga sufrimiento
para escuchar sus locuras!

Bar.— Haced señor, q.e al momento
le saque de aqui la guardia,
y prosigare el pretexto.

Car.— No tal, todo se suspenda,
pues ya conmovido el pueblo

Ayuntamiento de Madrid

aunque por la voz de un loco
sosegarle es lo primero.

Bar. - Retiraos (V. las mascaras) D.

Car. - Bella Isabel
en otro festin prometo
mas digno obsequio ofreceros. (V. 1

Isab. - Guarde à Vuecelencia el cielo
por la honrra q. me dispensa.

Comn. - Mientras q. vamos sirviendo
al Virrey, retiraos
con Leonor. (V. con ~~ella~~ Leonor D.

Leon. - Ah quanto llevo
que llorar!

Isab. - Y yo tambien,
pues loco à mi amante veo,
y loco tambien de amor
à el hombre à quien aborrezco. (Vanse D.

Prog. - Dichosa fue mi ficcion,
pues conseguido mi intento
principal, tambien logré

Ayuntamiento de Madrid

dar ami crudes Zelos
alguin alivio, estorvando
q.l Carlos hable àmi dueño.

Scena 10
dhos. Conrrado, y Federico

Fed.-- Cumplimos con el Virrey
y solicitos volvemos
àver; q.e causa has tenido
para alborotar al pueblo
con las voces de traicion?
Prog.-- Pedirnos albricias puedo
por un tal feliz capricho:
cerca de Palacio mesmo
estàn ocultas las armas
q.e hemos de usar al momento
de la vengansa: la tropa
q.e con el vando cumpliendo
va registrando las casas
llegaba àla q.e tenemos
como deposito de armas,
sin que huviese havido tiempo

Ayuntamiento de Madrid

para ocultarlas: sin duda
todo fuera descubierto;
pero gritando yo entonces
traicion, traicion, acudieron
ã las Puertas de Palacio
no tan solo mucho pueblo
sino es tambien los Soldados
q.e iban dando cumplimiento
ã la orden. El alboroto
crecio mas, y mas, poniendo
en cuidado ã los franceses:
conque asi lugar tuvieron
los nuestros, para ocultar
las armas, sin q.e recelo
nos quede q.e las descubran
los contrarios.

Con — Yo celebro
tu invencion.

Ped — Feliz demencia
es la q.e finges, supuesto

Ayuntamiento de Madrid

que tanto aciertas con ella.

Prog.-- Amigos, ya llega el tiempo
de la venganza

Fed.-- Eso pido.

Con.-- Eso desea mi pecho.

Prog.- Separemonos al punto,
q.e este es peligroso puesto.
Pronto es fuerza reunirnos
para q.e juntos tratemos
de dar fin à nuestra empresa;
pero aun el sitio no tengo
elegido: yo me encargo
de avisaroslo al momento
q.e haya lugar oportuno;
y de los vecinos pueblos
vengan los demas parciales.

Con.- Que no faltaré, prometo.

Fed.-- Puntuales seremos todos.

Prog.-- Pues àDios; y el justo cielo
permita q.e la venganza
sea igual à mis deseos.

Fin del Act.o 1.o

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1

Acto 2.º

Leg.º 2.º de la V.ª al n.º 25.

Las Visperas Sicilianas

Tea 1-90-8,A

1.er Appte.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Acto 2.º Las Visperas Sicilianas.

Vista de Calle, distinta dela del 1.er Acto, con puerta dela Casa de Isavel.

Scena 1.ª

Carlos, el Baron, y Progita, q.e Sale desp.s de los primeros versos, deteniendose al partida.

Bar.--- ¿Que se digna V. Exelencia
de visitar à Isavel.?
Carl.--- Quiero mi pena cruel
mitigar con su presencia.
Bar.-- Si; mas viniendo à su casa
demasiado os humillais.
Carl.--- Baron, nada me digais;
q.e aunq.e parece traspasa
esta accion la linea aquella
q.e hay del Vasallo al Señor,
aqui no hay ningun herror
supuesto q.e Isavel bella
mas q.e muger es deidad,
q.e mi razon cautivò,
tal q.e en vez su Esclavo yo
veo mayor dignidad.

Ayuntamiento de Madrid

Bar... Pues tanto amor la teneis
es muy justo el visitarla;
pero no lo es el amarla
quando sus desayres veis.

Carl... Mas con ellos me obligo;
q.e en la guerra y el amor
siempre fue mas vencedor
quien con mas pena triunfó;
pues vencer sin resistencia
no es la gala del vencer.

Bar... Esta su casa ha de ser.

Rogita alp.e.. No fue vana mi advertencia;
bien su intento sospeché
y seguirlos resolví.

Carl... Con efecto, vive aqui,
y pues no es hora q.e esté
su Padre en Casa, yo creo
q.e es oportuna ocasion.

Rogit... Valgame aqui mi invencion
para estorvar su deseo.

Bar... Pues voy á llamar.

Rogit... Mal hecho. (gritando)

Ayuntamiento de Madrid

mal hecho.

Carl. ~~Aguarda~~ ~~Bar.~~ Baron aguarda,
que este acento me retarda,
la dicha q.^e anhela el pecho.

Sn Juan de Pregita, con una caña en la mano,
y un papel en la otra.

Preg--- Mal hecho y no digo mas.
Bar--- El loco es, importa poco.
Carl-- ¡Mas valgate Dios por loco
quando no me estorvarás!
Bar--. Dicen q.^e el juicio perdió
de Isavel enamorado,
y otros dicen q.^e ha enfermado
de lo mucho q.^e sintió
ver q.^e su nacion gemia
bajo yugo tan cruel.
Carl-- Si es loco por Isavel
merece aplauso á fé mia;
pero si su frenesí
provino de sentimiento,
vive Dios q.^e su tormento
ya me lisongea á mi.

Ayuntamiento de Madrid

Bar.. ¿Llamó ya à la Puerta?
Carl... No;
mientras q.e el loco aqui està
no he de entrar.
Prog.. Pues tengo ya
q.e de aqui me vaya yo:
A hablarlos me determino
mi locura prosiguiendo.
Carlos.. ¿Que estarà entre si diciendo?
Bar... Algun nuevo desatino.
Prog... Ola amigos.
Bar... ¡Que llaneza!
Prog... Pues aqui os veo parados
y estais tan desocupados,
¿no me hareis una fineza?
Carl... Voy à responderle.
Bar... Creo
q.e haciendolo, dais lugar
à oirle disparates.
Carl.. Pues precisado me veo
à aguardar q.e de esta Calle
se aleje, le quiero hablar,

Ayuntamiento de Madrid

2

pues en su desatinar
puede q.e diversion halle.

Prog--¿Nadie me responde?

Carl---Si;
y pues pedir te escuché
una fineza, yo haré
lo que tu quieras por ti.

Prog--Muy poco podras por cierto;
por q.e si mucho pudieras
à tanto no te ofrecieras.

Carl--¿Me conoces?

Prog--No por cierto;
pero en tu mucho ofrecer
tu pobreza conoci,
pues siempre hacer poco si,
a quien mucho ~~pudiera~~ ofrece hacer.

Carl---Parece habla con cordura.

Bar.--Dicen fué hombre de talento;
y aun muestra su entendimiento
al traves de su locura.

Carl---En fin, dinos lo q.e quieres

Ayuntamiento de Madrid

Prog.... Que me deis en este instante
a mal hecho un Consonante.
Carl.... ¿Luego tu Poeta eres?
Prog.... Lo fuera si facilmente
consonantes encontrara.
Bar.... Hombre, q.e en eso repara
no es un Poeta excelente.
Prog.... Pues yo reparo, y lo soy.
Carl.... Dame un consonante à Carlos.
Prog.... Eso es facil, degollarlo.
Bar.... Ve q.e en nada aciertas hoy;
degollarlo acava en ò
y Carlos en os termina.
Prog.... ¿Y una letra le amohina?
p.s por complacente yo
y hallar consonante à Carlos
q.e le quadre de mil modos
puedo decir q.e à el ya todos
los Franceses ~~[illegible]~~ degollarlos.
Carl.... Calla loco.
Prog.... Callad vos,
ya nadie ~~mandeis~~ callar mandeis:

Ayuntamiento de Madrid

Ya el Consonante teneis,
y oportuno vive Dios;
¿quereis algun otro?
Carl.--- No;
Baron, en aqueste hombre,
no hay cosa q.e no me asombre.
Bar.--- ¿Pues quando un loco no erró?
Carl.--- ¡Ay, q.e este muestra talento!
Bar.--- No lo demuestra à fe mia
p.s no tan claro hablaria
si tuviese entendimiento.
Carl.--- Con todo, su voz me asombra
y llena de confusion;
parece una prediccion
q.e me dice como en sombras
lo q.e me ha de suceder.
Bar.--- Señor, eso es delirar,
¿q.e cosa os puede aterrar?
¿quien à vos se ha de atrever?
Carl.--- Una Nacion ofendida,
es muy temible, Baron.
Bar.--- Sugetar à esa Nacion,

Ayuntamiento de Madrid

y se halle tan oprimida
q.e ni aun se pueda quejar.
Carl.... Si; pues que mi ira violenta
no haya pena, no haya afrenta
q.e no tenga q.e llorar.
Un vando publicarè
prohiviendo q.e en la Calle
nadie parado se halle;
y tambien prohiviré
q.e puedan ir mas de tres
~~juntos~~ hombres juntos.
Prog.... ¡Calla, calla,
y con que brios se halla!
¿Digame, Señor, quien es
para tal fanfarronada?
proceda mas mesurado
q.e el q.e manda demasiado
no se le obedece en nada.
Carl.... Calla temerario, loco,
ò en una horrible prision
te pondré.
Prog.... Seor fanfarron

Ayuntamiento de Madrid

sepa le temo muy poco.
El Virrey es muy amigo
y nada temo con él;
Carl--- ¿El Virrey tu amigo?
Prog---Él;
creedlo quando lo digo;
hoy me ha embiado á llamar
y esta trompeta me dió.
Carl--Qual?
Prog--Esta q.e llevo yo.
Bar---Veis q.e es todo delirar.
Prog--No deliro, no á fe mia;
esta es trompeta, y muy buena.
Bar-- toca, veras q.e no suena.
Prog--Ella sonará algun dia,
y el Virrey la ha de escuchar.
Carl--Baron, retiremonos
q.e este loco, vive Dios,
el juicio me ha de quitar.
Bar--.Mientras de aqui se va él
pasear un rato podremos.

Ayuntamiento de Madrid

Carl.– Dices bien; y volveremos
à visitar à Ysabel.
Prog.– ¿Que, os marchais?
Bar.– Ya estas cansado
con esas necias manias. – Vanse.

Scena 2ª.

Progita solo.

Prog.– ¡Albricias locuras mias
pues el fin haveis logrado!
Ahora es forzoso saver
si Conrrado en Casa está;
pues Carlos pensando vá
en q.e pronto ha devolver. – Llama puert.
¡Oh quanto en responder tarda
la Criada! Luisa, Luisa.

Scena 3ª.

Dicho, y Luisa à la p.ta

Lui.– ¿Quien llama con tanta prisa?
pero ay q.e es el loco; guarda.
Prog.– ¿Y tu amo?

Ayuntamiento de Madrid

Luis.-- Se fué á tetuan.
Prog.-- No te burles de mi Luisa.
Luis.-- Hay q.^e habla formal! q.^e risa!
¿quando curadole han
su demencia?
Prog.-- Ya importuna
estás Luisa á la verdad.
Luis.-- Exigir formalidad
un loco es mucha tontuna.
Prog.-- ¿Donde está? ¿mas de este modo
por mis ojos lo veré.
Luis.-- Que está loco bien se vé
p.^s atropella por todo — Vase

Scena 4.^a

Sala del quarto de "Conrrado."

"Conrrado y Progita."

Prog.-- Mucho me alegro encontraros;
cerrad la puerta al momento
p.^a q.^e nadie nos oyga.
Conrr.-- Asi lo hago;^* sin recelo — ^* La cierra
podeis hablar.

Ayuntamiento de Madrid

¿Prog.... El Virrey
dentro de pocos momentos
viene à ver à vña hija.
Conr.... A mi Casa?
Prog.... Es tan violento
su amor q.e en nada repara.
Que no salgais os advierto
por q. no la encuentre sola.
Segun noticias q.e tengo,
hoy llegan los principales
dela faccion de Palermo;
iré à savenlo al instante
p.a q.e juntos tratemos
el modo de livertar
la patria del yugo fiero
delos tiranos franceses.
Conr.... Yd à verlo desde luego,
y no temais la visita
del Virrey, p.s yo no devo
salir de Casa, y Leonor
tambien en ella tenemos

Ayuntamiento de Madrid

por unas dias.
Prog.-- Pues como?
Conr.- Por q.e Isavel conociendo
el caracter y el poder
de Carlos, con mucho acierto
la hizo q.e á casa viniese
p.a q.e ella en todo evento
sea su guarda y defensa,
y q.e cumplirá es muy cierto
mejor q.e nadie, p.s ella
tiene interes en hacerlo.
Prog.-- Cordura fue á la verdad;
¡oh Conrrado quanto siento
no poder ver á Isavel,
pues qual loco no me atrevo
á presentarme á su vista,
y en fiarla tal secreto
hay peligros infinitos!
Conrr.--- Deci bien, q.e aun suponiendo
q.e ella el secreto guardase,
tal vez con el mas pequeño

Ayuntamiento de Madrid

indicio q. una Criada
tuviese, al ultimo riesgo
nos exponiamos todos.

Prog---Pues guardemos el silencio
por mas q.e el amor lo sienta
q.e la Patria es lo primero.

Conr---Yo llamaré á Federico
p.a q.e á los dos á un tiempo
podais darnos la noticia
de esa junta.

Prog---Pues el tiempo
es precioso; á dios quedad.

Conr..El permita q.e logremos
el justo fin q.e anhelamos. (se va llevand.e la luz y acomp.a á Progita.)

2º

Scena 9.a

Sala del Quarto de Ysavel.

Ysavel, Leonor, y Elvira.

Leon---Muy triste Ysavel te advierto,
por q.e tu amante ha venido
y hablando esta con secreto
con tu Padre.

Ayuntamiento de Madrid

Ysav-- Si lo extraño,
pues quando loco le veo
no se q.e pueda tratar
con mi Padre, y tambien siento
q.e ya q.e à mi casa viene
no se acuerde del objeto
q.e antes en ella buscaba.
Luis-- ¿Ahora reparais en eso?
un loco no atiende à nada.
Ysav-- Yo no sè por q.e sospecho
q.e Perogita no es tan loco
como se cree.
Luis-- Muy bueno;
està loco rematado:
este brazo me ha desecho
al tiempo de entrar.
Leon-- tu Padre
viene hacia aqui: de èl sabremos
à q.e ha sido la venida
de Perogita.
Ysav- Lo deseo
saver por muchas razones.

Ayuntamiento de Madrid

Scena 6.ª

Dichas y Conrrado.

Ysab- Padre, una suplica tengo
q.e haceros.

Conr- Qual puede ser?

Ysab- ¿Que me digais q.e secreto
Progita vino á deciros?
y no extrañeis si me atrevo
un secreto á preguntaros
confesando q.e es secreto.
pues tan nuevo me parece
q.e hable un loco con un cuerdo
en asunto de importancia
q.e lo dudo aunque lo veo.

Conr En eso conocer puedes
q.e seria todo ello
demencia, y mas demencia
q.e olvidé casi en el tiempo
q.e las estaba escuchando
pues tanto le compadezco
q.e la compasion hacia
q.e estubiese poco atento
a su palabras.

Ysab- ¿Y acaso
preguntó por mi?

Conr- Si, luego.

Ayuntamiento de Madrid

quando se iba.
Isab. ¿Porque causa
no le disteis por lo menos
el gusto de q.e me viese?
Cons.-- Por no darte el sentimiento
de mirarle ~~en~~ a tal estado
reducido.
Luisa- Muy bien hecho;
¡sobre q.e está miserable.!
Isab.- ¡Infeliz Rogito!
Cons.- Creo
q.e su mal no es incurable;
puede ser q.e con el tiempo
su antigua razon recobre.
¿Pero q.e golpes son esos?
Luisa- A la puerta del jardin
parece q.e son.
Isab.- No entiendo
quien por allí venir pueda.
Cons.- Vaya á abrir, y lo veremos. á Luisa
No te asustes, Ysabel,
puesto q.e en qualquier evento
tienes contigo á tu amigo
y á tu Padre.
Isab.- ¡Ay Dios, q.e temo

Ayuntamiento de Madrid

á un poderoso indignado
cuyo caracter violento
no respeta ley ninguna!

Conn.º — ~~Sea~~ Sin embargo ... ¿mas q.e veo?
Federico es quien llamaba.

Escena 7.ª

Dhos y Federico.

Fed - - - No extrañeis el ver q.e vengo
por la puerta del Jardin,
pues quise evitar con esto
el q.e me viese el Virrey
á quien observé de lejos
q.e la calle paseaba,
y no dudo q.e su intento
es ver si consigue hablar
á Ysabel.

Ysab - ¡Divinos cielos
q.e asi su pasion le arrastre!

Conr - No me coge tan de nuevo
como pensais su visita.

Fed - - - En fin resolved q.e haremos
en este caso.

Ysab - Yo elijo
retirarme en el momento
por la puerta del Jardin.

Ayuntamiento de Madrid

Conr. - Fuera imprudencia el hacerlo,
pues q.e tan claro decide
a todos nos dexa expuestos
á su rigor: Yo presumo
q.e habrá de ser lo mas cuerdo
recivirle aqui los quatro,
pues el ignora q.e estémos
en casa; y aunque lo sienta
no ha de ofenderse por ello
juzgando es casualidad.
Luisa - Llamaron.
Conr. - Yo mismo quiero
ir á abrir la puerta. (v.se)
Ysab. - ¡Ay Dios,
quanto esta visita temo!
Leon. - Aun tiempo á los dos ofende;
sintamos los dos á un tiempo.

Escena.

Dhos, Carlos, el Baron, y Conrado.

Conr. - Señor, crea V. S.
q.e á mi fortuna agradezco
q.e quando á casa venis
haya sido yo el portero
q.e desde la puerta os sirva.
Carl. - ¡Escusado cumplimiento! (ap. al Baron)

Baron, todo se ha frustrado.

Bar. – Disimulad a lo menos
hasta mejor ocasion.

Con. – Señoras, ved conque extremo
nos honrra nro Virrey.

Carl.^{os} – ¿Leonor aqui? Vaya el cielo
hoy contra mi se conjura.

Ysab. – Las manos, señor, os beso
como vra esclava.

Carl. – Yo,
q^e aspiro solo a teneros
por dueño, sere el esclavo;
tomad a mi lado asiento.

Ysab. – Por obedeceros lo hago. *(Sientase junto a Carl. y Leonor junto a ellos, haviendo el esperan.^{te} tomado la ultima silla. Los demas permanecen en pie.)*

Leon. – Con estudio los asientos
dispuso para evitar
sentarse a mi lado; ¡que esto
sufra mi altivez! ¡Oh penas!

Carl. – Nueva perfeccion advierto
cada vez en su hermosura.

Con. – ¿Pero, señor, no sabremos
a q^e ocasion soy deudor
de la honrra de teneros
hoy en mi casa?

Carl. – Pasaba

Ayuntamiento de Madrid

casualm.^te^, y entré á veros,
q.^e^ casas como la vuestra
bien merecen este ~~extraña~~ extremo:
¿Viven Leonor, y su hermano
en esta casa?

Ved — No lejos
está la suya; pero hoy
casualm.^te^ aqui nos hemos
reunido.

Leon — Si Señor.
pues las dichas q.^e^ yo deseo
siempre por casualidades
es como lograrlas suelo.

Carl — Ya Leonor comienza á hablar
en sus importunos zelos,

~~Prog.^o^ 2.º Plaza plaza~~

Carl — Y no sé como estorbarlo.

Prog.^o^ 2.º Plaza, plaza.

Carl — Ved q.^e^ es eso.

Bar — El loco es, q.^e^ aqui se entra.

Carl — ¡Que en todas partes le tengo
de encontrar!

Cons — No os admireis
hallarle en casa supuesto
q.^e^ es deudo mio.

Ayuntamiento de Madrid

Escena 6.ª

dhos, Frogita con su caña

Frog. --- Aunque Carlos (al entrar)
aquí se halla, me he resuelto
á entrar por ser importante
la noticia q.e á dar vengo
á Conrrado y Federico.

Carl. -- Algunas noticias tengo
de q.e vrõ amigo es,
y por cierto q.e talento
debió tener, pues ahora
se le conoce.

Conr. -- Es sugeto
muy digno de compasion.

Carl. -- Llega, q.e hablarte deseo,
para divertirme un rato.
¿No me dirás á q.e efecto
traes contigo aquesa caña?

Frog. -- ¿Si es mi trompeta, no tengo
de traerla?

Carl. -- Ya eso mismo
me dixiste; pero es yerro
traer trompeta q.e no toca.

Frog. --- Un ardid este momento

Ayuntamiento de Madrid

me ocurre para informar
a los dos de mi secreto,
sin que los demas lo entiendan.
¿Conque decis q.e no suena
mi trompetilla? provémo
à ver si suena.

Carl. ¿Pues como?

Prog. — Aplicadla al oido vro
à ver si toca.

Carl. — No la oigo.

Prog. — ¿Conque no? Vaya yo creo
q.e sordo debeis de ser.
Escuchadla vos, buen viejo;
¿à ver?

Conr. — Que raro capricho.

~~Prog~~ — En vro quarto tenemos
q.e juntarnos lo mas pronto
q.e se pueda — Prog. ¿Estais contento?
¿Suena mi trompeta bien?
(Al ponerle la caña al oido le dice estos versos con precipitacion.)

Conr. — Seguir su manía quiero:
cierto tiene buen sonido:
no vi mas feliz ingenio
q.e el de Progita.

Prog. — ¿Que haceis? (a Federico)
llegad vos tambien.

Ayuntamiento de Madrid

Fed.-- Ya llego.

~~Prog~~ -- No os aparteis de lomirado (lo mismo q.e antes)

q.e ya está todo dispuesto

para esta noche (Prog. q.e tal?

Fed.-- Bello sonido por cierto.

Prog.-- ¿Lo veis como todos la oyen?

Ysab.- ¡Ah quanto siente mi pecho (ap.)

su situacion!

Prog.-- Basta ya

de visita, porque tengo

q.e hacer mucho. A Dios quedad. (v.e s.e)

Bar.-- El nunca tiene sosiego.

Ysab.- ¡Infeliz!

Carl.- No lo es, Señora, supuesto

q.e vive en v.ra memoria;

yo estimara siendo cuerdo

la dicha q.e un loco tiene.

Ysab.- Desde mis años primeros

le conozco, y no es extraño

q.e la amistad en mi pecho

le gane la compasion

en sus desgracias.

Carl.-- Es cierto,

y pues tambien lo es q.e es tarde

Ayuntamiento de Madrid

volver á Palacio quiero:
á Dios hermosa Ysabel.

Ysab - Guarde vtra vida el cielo.

Leon - ¡Ni aun se despide de mi!

Carl - Conrrado, tanto os aprecio
que quizás algunas veces
los dos os visitaremos.

Conr - Siempre será para honrrarme.

Carl - Baron, una idea llevo
que si acaso la consigo
dichoso llamarme puedo.

Bar - Yo me alegraré q.e sea.

Carl - A Dios.

Fed - Que os acompañemos
es deuda vtra. (vase)

Ysab - ¡Ay Leonor,
q.e apenas alienta el pecho
del sobresalto q.e tubo!

Leon - Si: pero en vtros tormentos,
al fin el tuyo es favor,
y al fin el mio es desprecio.

Ysab - No sé si trocar quisiera.

Escena.

Dhos y Luisa.

Luisa - Señoras, pues está bueno;

Ayuntamiento de Madrid

el loco se entró en el quarto
de mi amo, y no hay remedio
de hacerle salir de allí.

Ysab. - Si el pobre no está en su acuerdo
nada hay q.e extrañar en él.

Luisa. - Mi amo vá hacia su aposento:
voy á decirle q.e el loco
parece ha formado empeño
en dormir allí esta noche. (v.s.)

Ysab. - ¿Leonor, quieres q.e pasemos
á n.ro quarto?

Leon. - Tu gusto
es el mio, pues no encuentro
cosa alguna q.e me agrade.

Ysab. - Todas q.e sentir tenemos. (v.s.) (2.o)

Escena 9.a

Carlos y el Baron. {calle donde está la casa de Ysabel.} {Obscuro}

Car. - Nada teneis q.e advertirme,
pues á todo estoy resuelto.
Esta noche he de bolver
á ver si conseguir puedo
ver á Ysabel en su quarto.

Bar. - Juzgo q.e es terrible empeño

Carl. - ¿No tengo criados yo?

Ayuntamiento de Madrid

¿no hay escalas?

Bar. Es muy cierto
pero el peligro::-

Carl. ¿Quien es
quien con amor mira riesgos?
Ya está visto q.e la guardan
con cuidado el mas extremo,
y es fuerza q.e haga el ardid
lo q.e de otro modo tengo
por imposible. A esta parte
juzgo cae su aposento;
por alli intento subir
esta noche.

Bar. No me atrevo
á replicaros.

Carl. Parece
q.e viene gente.

Bar. Asi es cierto,
bueno fuera retirarnos,
por no mirarnos expuestos
á q.e nos conozcan.

Carl. Vamos. Vs.

Escena 10

Onorato, y Guillermo.

Ayuntamiento de Madrid

Onor- Presumo q.e este es el puesto
donde Frogita nos dixo
q.e aguardaremos. (1.o)

Guill- Es cierto,
y ojala no tarde mucho,
pues cada instante recelo
q.e nra intriga descubran.

Onor- Ruido parece q.e siento
por aquella calle.

Guill- Si. ya

Escena 11.

Dhos, y Frogita, con una linterna.

Frog- Ola, Onorato, Guillermo.

Guill- Es Frogita?

Frog- Si: venia,
q.e avierta la puerta dexo
del Jardin.

Onor- Dichoam.te
damos principio al empeño

Guill- Asi habrán de ser los fines,
pues nos favorece el cielo (2.o otro Acto)

Escena 12. (Sala con 2 puertas la una cerrada.)

Dha, Conrado, Federico, Frogita, Onorato, y Guillermo.

Conr- Aqui seguros podremos
conferenciar este asunto

Ayuntamiento de Madrid

(Escena 12 Sala con dos p.tas la una corr.da

Leonor sola.

Leo.. Progita se quedó en casa,
y mi hermano ni un momento
se aparta de él y Conrrado:
Yo no sé lo q.e sospecho
al mirar q.e con un loco
tengan q.e hablar en secreto
con tal cautela.. ¿Si acaso
será como lo recelo
fingida aquella demencia
de Progita? pero creo
q.e abren la puerta q.e va
al jardin, y aunque bien puedo
retirarme por esta otra,
he de ver si este misterio
puedo aclarar escondida. (se esconde)

Escena 13.

Dha, Federico, Conrrado, Progita, Onorato y Guillermo.

Conr.. Aqui seguros podrémos
conferenciar este asunto
de q.e depende el sosiego
y libertad de la Patria

Ayuntamiento de Madrid

Leon - ¿Que es lo q.e escucho?
Frog - Cerremos
ambas puertas, por si acaso
algun Criado indiscreto
viniese aqui.
Fed - - Bien decis. (cierran las 2 puertas)
Leon - ¡Atencion mia, escuchemos!
Frog - - Pues de mi venis llamados,
escuchadme un rato atentos.
Aunque se q.e cada hora
en la memoria tenemos
los males q.e padecemos
y q.e n.ra patria llora;
recordarlos quiero ahora
pues al llegar el momento
de coronar n.ro intento
y hacer verdad la esperanza
es justo q.e á la venganza
nos anime el sentimiento.
Fue Sicilia desleal
con su Rey, y Soberano,
viendo q.e él era mas tirano
quanto era ella mas leal.

Ayuntamiento de Madrid

17

Por librarse de aquel mal
á la Francia se entregó;
pero pronto conoció
q.e en vez de haber mejorado
de dueño havia mudado,
pero de tirano no.
Piensa el odioso Francés
con orgullo el mas perverso,
q.e es justo q.e el universo
todo se postre á sus pies.
Lícito juzga q.e es
quanto llega á imaginar
y para verificar
los planes de su ambicion,
la ruina de una nacion
nada le llega á importar.
Alli la dicha y honor
quita al infeliz esposo,
y allá atropella furioso
de la doncella el pudor.
Con inhumano rigor
hasta la queja castiga,
[y tanto á su fin obliga]
y tanto á sufrir obliga
q.e hasta la misma crueldad

Ayuntamiento de Madrid

por mucha felicidad
quiere se juzgue, y se diga.
Estos son n̄ros tiranos,
este su yugo violento,
q.e ya n̄ro sufrimiento
da mayor brio á sus manos.
Despertad pues, Sicilianos,
del letargo en q.e yaceis;
tiempo es ya de q.e intenteis
de tal infamia libraros,
ó para esclavos quedaros
pues q.e tampoco valeis.
Conr. — Quien piense con tal infamia
indigno es de q.e se llame
con el nombre de ~~tie~~ Varon.
Fed. — No hay ninguno tan cobarde
q.e no prefiera la muerte
á esclavitud tan infame.
Onor. — Yo de Progita llamado,
vengo á deciros la grande
empresa q.e está dispuesta:
Como las fuerzas notables
de n̄ro enemigo exceden
á las nuestras, es probable

Ayuntamiento de Madrid

ser vencidas en la guerra,
por lo q.e devió apelarse
á un ardid.

Guill. — Muy justo es
con una imaginación librarse
de un enemigo q.e solo
de sus victorias se aplaude
por la industria q.e ha tenido
para la entrada grangearse
como amigo simulado.

Amor — Este es el plan; escuchadle:
Para el dia de S.n Ygnacio
celebre ~~a~~ en todas las partes
de Sicilia, q.e este año
en dia de Pasqua cae;
en sus visperas solemnes
se han prometido de darles
á una hora en toda Sicilia
la muerte a estos arrogantes:
Cada uno al q.e tenga en casa
ó al q.e encuentre por las calles
q.e a aquella hora serán pocos:
Este es el plan; imitadle
en palermo, porque a un tiempo
en toda Sicilia acabe
este exercito de fieras

Ayuntamiento de Madrid

y derramando ~~la~~ su sangre,
nuestro oprovio, y nra afrenta
para eternamte lave.

Conr- Justo es q. nos conformemos.

Perez- Pues mañana por la tarde,
al ~~punto~~ tiempo q.e ya las Visperas
en las Yglesias se canten
es la hora de la venganza.
Cinco somos Capitanes
de esta empresa: cada uno
lleve numero bastante
de parciales valerosos,
mas todos juremos antes
sobre el sagrado evangelio
q.e hasta verter nra sangre,
por Dios y la Patria nra
pelearemos arrogantes.

~~Onor-~~ tod.s Todos asi lo juramos.

Conr- La fama los triunfos cante
de tan honrrados Paisanos.

Ped- Y execracion al infame
q.e el dia de nra gloria
vuelva la espalda cobarde.

Onor- Ea pues, comienze ya
el valor a acreditarlo.

Ayuntamiento de Madrid

muera ese Carlos, y muera
ese Baron arrogante
q.e lisongero y cruel
todos sus vicios le aplaude.
Tod.s — Mueran Carlos y el Baron.
Leon — Como à un corazon amante
estas voces estremecen!
¡Ah quien pudiera librarle!
pero yo lo intentaré.
Com — Una vez q.e tan infame
yugo quede sacudido,
para evitar las fatales
resultas de la anarquia
es preciso q.e se aclame
un monarca q.e nos rija.
Prog — Ese es un punto importante:
La piedad soliciteˆmos
de nro Monarca grande
D.n Pedro Rey de Aragon,
y nro Rey por su madre,
q.e aunque vayan deslucidas
las lagrimas con la grave
culpa de la rebeldia
quando sus plantas le bañen
al fin es llanto de hijos

Ayuntamiento de Madrid

y ha de atender como Padre.
Conr. — Inflamados con tan justo
patriotismo, no observasteis
q.e las armas son precisas
para todo.
Onor. — Esas parciales
de los pueblos, ya las tienen.
Guill. — Tambien los mios.
Prog. — Puñales
tengo prevenidos ya
para todos, pues ya sabes
q.e ayer los pude librar
de aquel riguroso examen
conque el frances los buscaba.
Conr. — Si; pero no son bastantes
para todos; si pudiera
alguna industria encontrarse
para llevar las espadas
publicam.te en la calle,
era mas facil la accion.
Prog. — Eso es imposible.
Ysab.a — Padre,
Señor.
Conr. — Que oigo cielos!
Carl.s — En vano le llamas.

Ayuntamiento de Madrid

Prog. — dame fuente.
Leon — La voz es de Carlos.
Prog. — Preciso es determinarse
a socorrer a Ysabel. (va a abrir la p.ta)
Fed. — ¿Aquella infeliz q.e hacer
q.e te pierdes, y nos pierdes?
Prog. — ¿Y he de sufrir....
Ysab. d.o — ¡Padre, padre,
de aqueste monstruo me libra.
Carl. — Ninguno podra librarte.
Prog. — Aqui se acercan; yo abro. (abre)
Fed. — Ola amigos, sugetadle
q.e esto sabra rizar vidas.
Conr. — Ysabel a refugiarse
viene a este quarto seguida
del Virrey.
Onor. — Caso notable.
Conr. — Pues ~~ya entro~~ yo a entrar, la luz apago. — Cobre.o
Ysab. d.e — Sagrado Cielo amparadme!
El Carl. — Hasta el centro de la tierra
penetrare por buscarte.
Conr. — Ola, Criados, mirad
quien se atreve asi a agraviarme.
Carl. — Aqui peligra mi vida.

Ayuntamiento de Madrid

S. Leon — ¿Es Carlos? (tropieza con él)

Carl — ¿Quien es?

Leon — Quien sabe

ser fina á pruevas de agravios.

Carl — Si acaso puedes franquearme

la puerta me harás fabor.

Leon — ¿La q.e te adora constante,

como se puede negar

á darte la vida?... Save...

Carl — Nada hay q.e saber, despacha.

Leon — Oyeme q.e es importante.

Carl — Ya vienen luces, procura

de aquesta casa sacarme.

Leon — Sigueme pues

Carl — ¡Quanto siento

deverla favor tan grande

porque no me le recuerde! (v.se)

Escena

D.n Tiro, y Luisa con una luz. Clavo.

Luisa — ¿Aq.e es el loco el q.e trae

rebueltos á todos?

Prog — Ahora

verá este francés infame...

Ayuntamiento de Madrid

¿pero q.e miro, Ysabel
en los brazos de su Padre?
¿Y el Virrey?
Luisa - ¿Por quien pregunta?
Cons - Sin duda pudo librarse
hallando la puerta. Voy
à registrar al instante
la casa.
Ysab - Señor, mirad...
Cons - Nada hay q.e tema: son grandes
los derechos del honor.
Perico, tu no te apartes
del Jardin: Sigueme tu, (à Luisa)
y tu puedes retirarte
con Federico à tu quarto.
Fed - ¿No es mejor q.e os acompañe?
Cons - No q.e si encuentro al Virrey
mis armas seràn lo grave
de la ofensa q.e me hizo:
En fin, tiempo no se pase;
vamos, Luisa.
Ysab - ¡Dios sagrado
pon fin à tantos pesares!

Ayuntamiento de Madrid

Luis – ¡Quanta gente havia aqui junta!
vaya aqui hay misterio grande.

Fin del Acto 2º.

Ayuntamiento de Madrid

Acto 3.º Leg.º 2.º de la V.=al n.º 25

Las Vísperas Sicilianas

Tea 1-90-8, A

1.er App.te

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Acto 3.º

Sala del Quarto de Ysabel

Scena 1.ª

Ysabel y Luisa

Ysab.-- ¿Hiciste lo q.e te dixe?

Luis.-- Si señora, y al momento
dixo Perico q.e viene:
Yo pensé hallarle durmiendo
como anoche veló tanto,
y estava el pobre despierto
imaginando quizá
q.e se encontrava en Marrueco.
Hoy estava mas mansito;
pero ayer....

Ysab.-- Basta; yo quiero
q.e al punto lleves à Carlos
este papel.

Luis.-- ¿Como es eso?
¿al Virrey escrivis vos?

Ysab.-- Si Luisa, q.e yo me entiendo,

Ayuntamiento de Madrid

à Carlos este le escrivo.

Luis-- Callo, y à Carlos le llevo.

Scena 2.ª

Thar. y Perogita

Perog-- Y yo vengo à ser testigo
de tan gustoso concierto.
Luisa, dà el papel à Carlos.

Luis-- Ay Dios! escaparme quiero;
que zeloso sobre loco,
es aforro de lo mesmo--- (V.ᵉ)

Scena 3.ª

Ysabel y Perogita

Y yo vengo à ser testigo
de tan gustoso concierto.
Luisa, da el papel à Carlos

Perog-- Aguarda Luisa.

Ysab-- Detente
loco ó cuerdo verdadero,
y no te arrojes zeloso
à descubrir un secreto
de q.ᵉ depende tu vida

Ayuntamiento de Madrid

q. aun mas q. la mia quiero

Prog.- ¿Ysabel, cuerdo me crees?

Ysab.- Si, por que mi Padre mesmo
la ficcion me descubrió.

Prog.- ¿Y escrives con todo eso
á Carlos?

Ysab.- Si,

Prog.- ¿Y me lo dices?

Ysab.- ¿No lo oyes?

Prog.- Es que no apruevo,
ya q. por cuerdo me tienes,
que me tengas por tan cuerdo.

Ysab.- Para Carlos es; ¿q. importa?
yo le escrivo, no lo niego.

Prog.- ¡Que sea yo tan desdichado
q. aun disculpa no te devo!
faltó ya el amor ingrata,
y faltó tambien....

Ysab.- No es tiempo
de quejas, si de venganzas;
y el papel es para eso.

Ayuntamiento de Madrid

Prog.-- Dices bien, pues sino huviera
otra causa para hacerlo,
por recivir tu papel
à Carlos pasàra el pecho
con esta mano

Isab.-- Ahora si
q. ya no te creo cuerdo.

Prog.-- La locura fué fingida
pero los zelos son ciertos.

Isab.-- son una sombra no mas
q. no deve tomar cuerpo.

Prog.-- ¿Como si el papel confiesa
q. has escrito?

Isab.-- Yo muy presto
te lo explicaré. Ya saves,
pues tu mismo lo has dispuesto,
q. hoy se ha de librar la Patria
de tanto enemigo; y viendo
por la falta de las armas
casi imposible el efecto

Ayuntamiento de Madrid

mi Padre vino à mandarme
q. escriviese en el momento
el papel q. lleva Laura:
te dixe q. fué precepto
y no eleccion escrivirle,
para decirte con esto
q. aunque confieso q. fuy
la q. le escrivio, es muy cierto
que jamás por mi pensára
en elegir este medio.
En fin mi Padre me manda
q. à Carlos llame, y fingiendo
q. convengo en ser su esposa
(à su amor correspondiendo,)
le pida q. os restituya
las armas, y será cierto
q. lo ha de hacer, pues ya saver
à costa de algunos zelos
lo que él dice q. me adora.
Proz.-- Pero tu Padre, no entiendo

Ayuntamiento de Madrid

como te hace q.e le cites
sabiendo el atrevimiento
q.e tuvo anoche.

Isab.-- Mi Padre
está en la calle; y en viendo
q.e el Virrey entra en mi quarto,
toma la buelta al momento,
y entrando por el Jardin
está à mi lado dispuesto
à defenderme de ese hombre
à quien saves q.e aborrezco
como le aborrecen todos.

Prog.-- ¡Ay Isabel, q.e al fin veo
q.e saves te quiere él,
y fundas en eso mesmo
la esperanza de q.e haga
lo que pides!

Isab.-- ¿Que rezelo
te causa eso?

Prog.-- Facil es

Ayuntamiento de Madrid

de conocer, q. yo temo
que viendote tan querida
te quieras tambien.

Isab. ¡Que necio
es tu amor, pues q. se ofende
de que su amor te refiero!

Prog. Que se yo si eras fineras
de que aqui acordarte veo,
al pasar por la memoria
las oirá el entendimiento
y se las irá à contar
à la voluntad, y aun tiempo
la q. nacio para ofensa
vivirá agradecimiento.

Isab. Carlos vendrá, y yo engañosa
entre mentidos requiebros,
entre afectos vien fingidos,
y entre cariñosos ruegos...

Prog. ¿Pero no se puede hacer
con menos amor, y menos

Ayuntamiento de Madrid

caricias? ¿para q.e son
tantos fingidos afectos?
Isab.-- ¡Ah pese â tu injusto amor
que muy loco ô desatento
se queja quando el pesar
yo soy ~~e~~ tal q.e le padezco,
pues he de fingir amor
a un hombre q.e no le tengo!
D. Carlos.-- Todo se puede quedar
pues me ha llamado Isabel.
Prog.- Pronto obedeció al papel.
Isab.- La vida le ha de costar.
Prog.-- Yo no se si deva huir,
ô si quedarme es mas justo.
Isab.-- Haz lo q.e fuere tu gusto;
por alli puedes salir
si quieres.
Prog.-- No, q.e he elegido
quedarme en tantos desvelos
pues me costarán mis zelos

Ayuntamiento de Madrid

mucho mas delo q. ha vido.
Isab.-- Tu amor es original.
Prog.-- Mucho temo tu mudanza.
Isab.- Siento esa desconfianza,
y no me parece mal.
Prog.-- Oyes, sea el sentimiento
sin tanta ponderacion,
q. vive Dios q. no son
mis zelos de cumplimiento (se esconde

Scena 4a.
Dhos y Carlos con un papel

Car.- ¡Hay bulgo mas imprudente!
¡que me quiera acompañar
tanto necio ami pesar,
y uno y otro pretendiente
refiriendo agravios vanos
me persiga asi; sin ver
q. es mucho cansancio, ser
necios sobre sicilianos!
Este bulgo q. aborrezco,
para verme libre de él

Ayuntamiento de Madrid

le mostré vuo papel.
Isab. -- El recato os agradezco.
Car. -- Ya obedeceros procura
mi fé, ya esperando estoy
que me mandeis: quanto soy
se rinde ā vra hermosura.
Isab. -- Pues con esa confianza
fiada en la voluntad
q.e os merezco...
Car. - Esa verdad
todo quanto quiere alcanza.
Isab. -- Suplicaros he querido
el q.e ā mis ruegos atento
aunque es dificil intento
hagais señor lo q.e os pido.
Ya saveis q.e hoy es el dia
mas festivo y celebrado
de Sicilia, pues notado
haveis en el su alegria.
Acuden āla opinion
de estos revezentes fuezos,

Ayuntamiento de Madrid

infinitos extrangeros
de esta, y de la otra nacion:
Los pobres havitadores
de Palermo, avergonzados
se esconden, y acobardados
de vuestros muchos rigores,
sin armas,* la ley severa
los ha obligado à vivir.
Siquiera para cumplir
con tanta gente extrangera
q.e se las bolvais, os pido:
mi voz por su pena clama
al ver q.e el honor y fama
parece q.e ya han perdido.
Traigan armas, y sus nombres
no sin razon se obscurezcan,
basta q.e esclavos parezcan
y parezcan tambien hombres.
Que me concedais espero
esto q.e os ruego constante

Ayuntamiento de Madrid

por bizarro, por amante,
por atento, y caballero.
No os vengueis hoy del desdén
con que vro amor escucho
que por todos hace mucho
la q.e á nadie quiere vien.
Que los vean es mi intento
los extrangeros...

Car... Callad,
q.e ofendeis mi voluntad
con tanto encarecimiento.
Todo quanto fuere mio
que yo os lo rinda es muy justo
supuesto q.e vro gusto
es la ley de mi alvedrio.
Pero he notado q.e aqui
solo lo q.e yo he de hacer
haveis dicho, y resta vér
lo q.e vos hareis por mi.

Isab... ¿Pues digo poco, en decir

Ayuntamiento de Madrid

que os quedaré agradecida?
Car--¿Puede mi amor cobrar vida?
Ysab-- El tiempo lo ha de decir.
Deveis pensar q.e el amor
es señor, vn tierno niño;
quien le vence, es el cariño;
quien le amedrenta el rigor:
Nada bueno ~~save~~ puede hacer
Vna vez amedrentado.
Car - Bien me dejais castigado;
mas tambien deveis saver
q.e si anoche...
Ysab--Olvidemos
aquel loco atrevimiento
de subir ā mi aposento,
por q.e sino reñiremos;
Si mi amor solicitais
y q.e vuestra esposa sea,
dejad q.e vuestro amor vea
para q.e mi amor veais;

Ayuntamiento de Madrid

que el amor nace de amor
y constancia, y tiempo quiere.
Car.- Si yo tu amor consiguiere
veré mi dicha mayor;
y ya q.e mi lavio explica
mi amor; deja q.e mis brazos
te pinten en tiernos lazos.- (Ella secret.a)
D. Prog.a- Mosca, mosca, como pica.
Car.- ¿Que es eso?
D. Prog.- Es un Bercebú
de una mosca: aqui por poco
la cojo
Car.- ¡Que aqui está el loco!
¿quien te picaba?
Prog.- ~~...~~, tu... tu...
iba haciendo al rededor:
si me ha acertado á picar
mucho havia de tardar
en quitarseme el dolor.
Isab.- Señor, q.e es tarde mirad

Ayuntamiento de Madrid

y ellos solicitan esta
prevencion para la fiesta
Car.–¡Que no podrá tu verdad!
ola?
scena 9.a
Otros y el Baron.
Bar.n–Señor?
Car.–Por q.e afable
rindió Isabel su derden,
haced que al momento den
à esa gente miserable
sus armas.
Bar.n–¡Error cruel
es armar al ofendido!
Car.–¿No vés q.e este es el partido
con que se rindió Isabel?
Bar.–Mirad...
Car.–Advertencia vana:
yo dueño de hacerlo soy;
si esta dicha gozo hoy,
los desarmaré mañana.

Ayuntamiento de Madrid

Haced q.e les den al punto
las armas q. les ofrezco.

Bar.. Al instante os obedezco... (v.se)

Prog.. Todo el bien nos biene junto. (ap.

Yo tambien voy por espada.

Car.. ¿Tu tambien?

Prog.. Si, buen amigo;
tengo un valiente enemigo
y he de darle una estocada
por q.e no ande haciendo el Bu

Car.. ¿Y quien será el muerto?

Prog.. Tu. (le da con la caña

Car.. Bien con las armas te gozas.

Prog.. Escogeré, pues me dejas.

Car.. Busca espada de las viejas.

Prog.. Mas la quiero de las mozas. (v.se

Isab.. Señor adios, q.e ya es tarde;
en la Iglesia nos veremos.

Car.. ¿Despues?

Isab.. Reja tenemos

Ayuntamiento de Madrid

donde hablamos: Dios os guarde.
Car- ¿seràs mia?
Isab- si de empleo
no mudais.
Car- demos muy bueno;
de amarte te doy la mano.
Isab- No es menester, yo lo creo:
en la Iglesia me vereis;
quedaos à Dios
Car- ¿seràs firme?
Isab- Perdonad, ya es fuerza el irme. (v.e
Car- de seguirte

Scena 6.a

Carlos, y Leonor q. le detiene

Leon- No podreis.
Car- ¡Que al ir buscando una dicha
hallase con una pena!
Leonor en vano te cansas;
que te quise, lo confiesa
mi amor, pero te olvidè,

Ayuntamiento de Madrid

y es injusticia q.e quieras
por que una vez te he querido
ponerme eternas cadenas.
Libre albedrio dio el cielo;
solo al gusto se sujeta,
y el gusto solo es capricho
que no sigue alguna regla.
No tengo la culpa yo
si me parecio mas bella
Isabel, con que asi....

Leon - Carlos,
hasta quando tus ofensas
me han de tener desairada?
mas no importa, con finezas
tengo de corresponderte.

Car.. Seran inutiles ellas
como las quejas lo fueron.

Leon - Por que mi cariño veas,
sabe que aun la propia vida
te librare aunque no quieras,

Ayuntamiento de Madrid

por que ponga entre sus triunfos
el amor esta proeza.
Sabe...

Car - Nada hay q.e savea
sino que ya la bellera
de Ysabel, ha de ser mia.

Leon - Mira q. no son muy ciertas
sus palabras: puede ser
que oculten....

Car.. Aunque pretendas
decirme q. es alevosa
y aun darme la muerte intenta;
no lo tengo de creer,
pues se q. todo es cautela
de los Zelos; y una Dama
q.e resentida se encuentra,
siempre habla mal de la otra
q.e merece la fineza
de su galan, procurando
q.e se disguste con ella.

Ayuntamiento de Madrid

Dexame Leonor vivir;
q. vna voluntad resuelta
à olvidar, quando la curan
con los remedios enferma.

Leon.— Carlos, Carlos, ya no extraño
en tu altivez desatenta
esos desaires q. en ti
mi desdicha los granjea,
y asi no pienso ofenderme:
sufra, sufra tan groseras
sequedades, la infeliz
que te ama, porq. su estrella
la obliga aunque su razon
lo contrario la aconseja.
Enfin, por la ultima vez
te suplico q. me atiendas
cosas de mas importancia
q. lo son amantes quejas.
Sé Carlos, q. no me quieres,

Ayuntamiento de Madrid

y tal vez mejor dixera
sè q.e jamas me has querido;
pero con todo, por muestra
del fino amor q.e te tengo
te dirè... pero ay q.e entra
mi hermano! infelice Carlos
q.e à tu precipicio buelas,
ve q.e tu vida peligra - - - - (v.e

Scena 7.a

Carlos y despues Federico

Car - ¿Que enigmas alfin sus quejas
vinieron à producir?
S. Fed.o - Aqui estava Vuecelencia?
Car - ¿Visteis ahora al entrar
si mis criados esperan
alla fuera?
Fed.o - Distraido
he pasado por la puerta
y no os lo sabre decir:

Ayuntamiento de Madrid

Ya lleva con impaciencia (47)
el valor sus altiveces
Car.- ¿Habrá en casa quien lo sepa?
Fed.º- No sé q.e haya en casa nadie
q.e ir à saverlo pueda.
Car.- Bien está sino hay quien vaya
(¿vióse mayor insolencia?)
yo mismo à saberlo iré.
Fed.- Pues Dios guarde à Vuecelencia - (v.e izq.a
Car.- ¡Que se fuese y me dejase!
¡Ah Isabel! esta finesa
me la deve tu hermosura;
por q.e à no estorvarlo ella,
este sobervio humillára
à mis plantas su cavesa.
Pero vive Dios, q.e luego
siendo mia la belleza
de Isabel, no solamente
para vengar esta ofensa.

Ayuntamiento de Madrid

os he de quitar las armas
q.e os concedo à ruegos de ella,
sino q.e como aun esclavo
os he de imponer tareas,
y haveis de sellar las bocas
donde yo estampo las huellas. - - (v.e 7

Scena 8.a

Federico solo

Fed. - - Disgustado và el Virrey;
mas para el tiempo que queda
no quiero cumplimentarle:
ya no temo su soberuia,
pues antes de media hora
ni aun sus cenizas apenas
se encontraràn en Palermo.
Ya nuestra venganza llega,
y este Sicilia es el dia
en q.e tu fortuna empieza. . (v.e 28

Scena 9.a

Isabel Luisa con trage de calle y Leonor

Isab. - ¿Con q.e ala Iglesia no bienes?

Ayuntamiento de Madrid

mucho extraño q.e àla fiesta
quieras faltar.

Leon.-- Mis pesares
me disculpan.

Isab.-- Norabuena,
vamos Luisa, q.e la hora
se acerca.

Luis.-- ¡Como se acerca!
puede ser q.e ya las Visperas
se esten cantando enla Iglesia
quando lleguemos nosotras.

Isab.-- No quiera Dios q.e asi sea:
vamos pronto: àDios Leonor (Vanse

Scena 3.a

Leonor sola

Leon.-- Yo no sè si me resuelva
àbuscar de nuevo à Carlos;
¿pero aqué, quando se empeña
en no darme oidos? ¿amor
es posible te mantengas

en mi pecho, quando sufres
tantos desaires y ofensas?
No: basta ya lo sufrido,
no busquemos nuevas penas.
¡Pero Carlos morirá!
Este recuerdo fomenta
de nuevo mi amor. Yo buelo
à ver si por la portera
ver, conmigo q. me oiga.
Esto si, es amar de veras
y esto es de veras tambien
tener infeliz estrella - - - - Vase

2°

Scena 11.

Vista de Plaza Magnifica y al frente
se ve la puerta de una Iglesia

Carlos, el Baron, y Sold.s franceses

Car - Baron, Arosvo una cosa.
Bar - ¿Qual es?
Car - Que no me ha venido
acompañando ninguno

Ayuntamiento de Madrid

siciliano hoy.

Bar— Vn descuido

puede ser: aqui estaran

en la Iglesia.

Car— Yo os afirmo

q.e solo por esa culpa

q.e aunque descuido, es delito,

estava por no asistir

este dia tan festivo.

Yo vengo de mala gana;

y si ahora me cautivo

à vnas visperas muy largas

tengo de perder el Juicio.

Vamos, vamos à Palacio

q.e no asistir determino

à las Visperas.

Scena 82

Dhos. Luisa, y Isabel q.e los detiene

Isab— ¿Señor

como mudais de camino?

Ayuntamiento de Madrid

¿no os merece nuestra fiesta
quando no el afecto mio
q.e nos honrreis? perdonadme
q.e sois galan poco fino.
Car- A Palacio me bolvia;
pero ya haviendote visto
devo mudar de intencion.
Por vos, àla Iglesia avisto;
agradecedmelo vos.
Ysab- Siendo fineza, es preciso.
Car- La dicha de acompañarte
à esta funcion la he devido.
Ysab- Vamos, q.e estais lisongero.
Car- Nunca es lisonja el cariño:
vamos mi vien - - (Vanse desp.to

Scena 13

Dhos y Leonor

Leon- ¡Ay mi Dios
que ya enla puerta los miro!
tarde llegué, mas no importa,
enla Yglesia determino

Ayuntamiento de Madrid

libertarle, si pudiere;
pues apenas un indicio
vea, con las voces mias
le avisaré su peligro.. &c.^e^

Scena ultima

Progita, Federico, Conrrado, Onorato, Guill.^o^ y otros con espadas, y Progita ya vestido como los demas

Prog.-- Ya estan todos en la Iglesia;
bien podeis salir amigos
que ya revienta en el pecho
el enojo vengativo.
Onor.-- Todos en la Iglesia estan,
ninguno afuera examino.
Fed.-- Carlos, y todos los Gefes
del exercito enemigo,
unidos, y descuidados
esperan nuestro castigo.
Oy tendrá nuestra venganza
justo fin; q. su destino
miserable a un golpe solo

Ayuntamiento de Madrid

los tiene ya reducidos.

Guill.. Ya los valientes parciales
están por mi prevenidos
en las casas, y à la seña,
todos en vn tiempo mismo
las calles ocuparán
dando muerte à esos indignos
franceses.

Prog.-- No perder tiempo;
y como ya os tengo dicho
los dos os haveis de entrar
en la Yglesia, y advertidos
al empezar en el coro
el verso q.e traigo escrito,
empezareis el motin,
y os seguiran atrevidos
vuestros amigos, llamados
por vuestros aceros limpios,
q.e mesclandose al instante
con los franceses altivos,

Ayuntamiento de Madrid

aun tiempo, y por ~~todas partes~~ ambas puertas
los herirán asu arvitrio.
Ninguno se ha de librar;
hoy es nuestro dia amigos,
nadie dude la victoria
q.e será cobarde hijo
dela ofensa y del temor
quien dudare en el peligro.
Quando dela Iglesia huyan,
nosotros los recivimos
con el acero enla mano;
pues dentro del templo mismo
ánadie se deve herir.
Mor.— Ya voy de todo advertido.
Prog.— Este es el verso, escuchadle
por q.e no pueda el olvido
descomponer la venganza
y deshacer el castigo.
El verso es aquel q.e dice
q.e Dios derriba al altivo

Ayuntamiento de Madrid

y alos humildes ensalza. Preludio do
17
Pero ya ha dado principio
la musica, y nos incita
con su armonioso ruido. Mcayago
¿Federico?

Fed-- Aqui me tienes
pendiente de tus avisos.

Prog-- ¿Morato?

Mor-- Ya os entiendo.

Prog-- Entraos en la Iglesia amigos.

Fed-- Su muerte llevo en mi brazo -- Vc

Mor-- Ya su castigo en el mio. Vc

~~Escena ulto~~ Calle ulto

Prog-- Tened amigos valor,
calle el labio, y obre el brio. Mcayago
Ya la musica prosigue,
Cuidado Conrado amigo
con el verso, porq. vamos
ádar sobre el enemigo. Cantan dho
" Dios derriba los altivos Mcayago
" y los humildes ensalza.

Ayuntamiento de Madrid

Voces – Traicion, traicion

D. Leonor – Carlos mio
que te matan.

Prog. – Que ya salen:
à ellos parciales mios.

Tod. – No quede frances con vida.

Bar. – ¿Como cobardes indignos (saliendo)
asi nos acometeis?

Car. – ¡Ah quien te huviera creido
Leonor!

Prog. – Tu muerte vés
en este acero.

Car. – ¿Que miro?
¿El loco fingido eres?

Prog. – Tu más cierto enemigo.

Car. – Yo me sabré defender

Prog. – No podrais, puesto q. lidio
con la espada y la razon.

Voces d. – ¡Clemencia!

Comun. – No dar oidos

Ayuntamiento de Madrid

á la suplica: ninguno,
ningun frances quede vivo.

Carl.. ¡Ay infeliz!

Prg.ta.- Muere infame
y sea tu muerte, el mas digno
exemplar a los tiranos
q.e la francia ha producido.

Conra.. Victoria amigos, victoria.

1.e onorato... Completo ha sido el castigo;
pues quantos por la otra puerta
de ese templo, havian querido
ampararse de la fuga,
encontraron con los mios
q.e ansiosos los aguardaban,
y sus vidas han rendido
á nuestros pies.

1.e Guillermo.. Mis parciales
q.e en las casas divididos
solo aguardaban la seña

Ayuntamiento de Madrid

q.e se havia convenido,
al instante q.e la oyeron
quando cayendo aterida
sobre quantos encontraron
ninguno han dejado vivo:
no siendo tu ira como el rayo
q.e el estrago ha concluido
aun primero q.e se mire
del amago algun indicio.

Conn.a- ¡oh instante el mas venturoso!

S.e Ysab.l- Padre, Esposo.

Prog.a- Dulce hechizo
de mi amor, ya somos libres.

Conn.l- A tu valor se ha debido
la Victoria: ¡que demencia
tan feliz!

Prog.a- Pues he servido
á la Patria, nada anhelo (á Ysab.l
sino tu mano.

Ayuntamiento de Madrid

Conrad.^o^ - Como hijo
te miré siempre: Isabel
dale la mano ahora mismo.
Isab.^l^ - Y el alma te doi con ello.
Fed.^co^ - Es preciso pues tenemos
proclamar al nuevo Rey:
repetid todos conmigo
Viva, viva el Rey Dn Pedro
de Aragon, ~~dueño preciso~~ (Rey por derecho)
de Sicilia, por su madre
D.ª Constanza: decidlo.
Tod.^s^ - Viva el Rey Dn Pedro, viva.
Prog.^a^ - Proteja el cielo benigno
su reynado, q.^e^ hoy empieza,
y vaya de siglo en siglo
este caso verdadero
á q.^e^ Sicilia ha debido
su perdida libertad
y el frances, justo castigo.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid